

Inon tototl ijiuijan



Náhuatl de Morelos

Inon tototl ijiuan

El pájaro inteligente

Victorino Torres Nava

Náhuatl de Cuentepec, Morelos

Publicado por el
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
México, D.F.
2006

Resumen: Un pájaro inteligente apaga su sed de una manera increíble.

Dibujante: Liesa Allen

Asesora lingüística: Elke J. G. Müller

© 2006 por el Instituto Lingüístico de Verano, A.C.

Derechos reservados conforme a la ley.

Esta obra puede reproducirse o adaptarse para fines no lucrativos.

Primera edición 2006 .25C

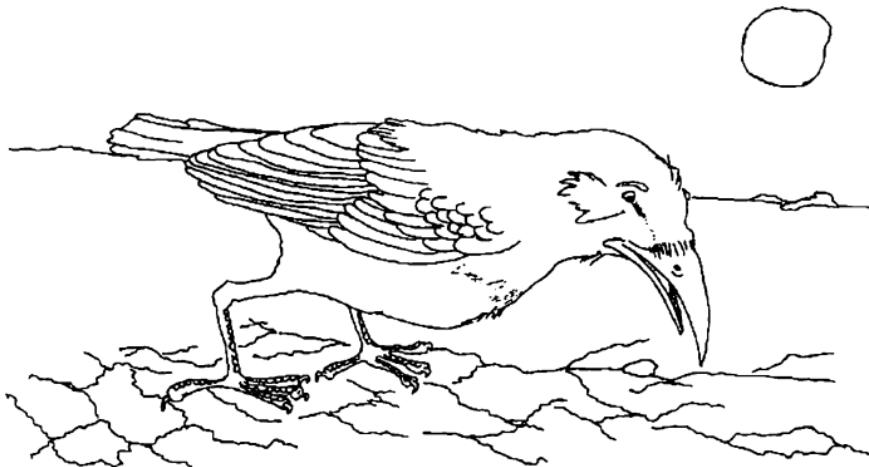
Segunda impresión 2008 .50C

El pájaro inteligente

Náhuatl de Cuentepec, Morelos

nhm 08-030 .50C

México, D.F. 2008

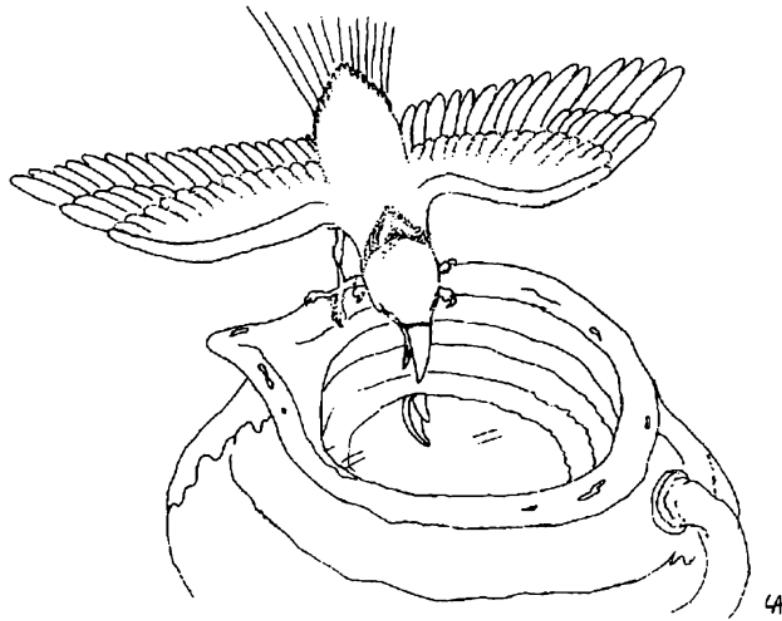


4

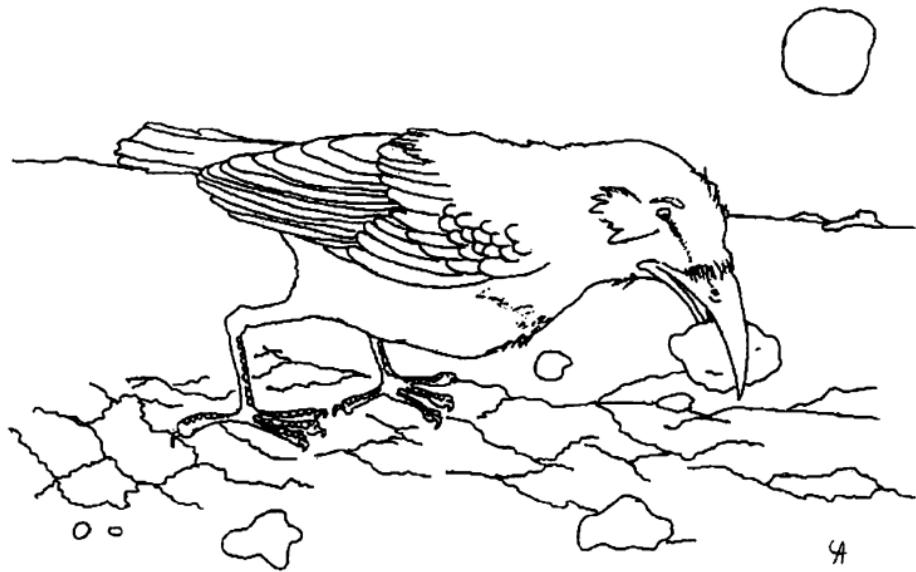
Oktaya se uelta sente tototl non kampa ochantiya simi tlauakan oktaya. Kine inon tototl ope la amiki maski amo okimatiya kanin kikuis atl.



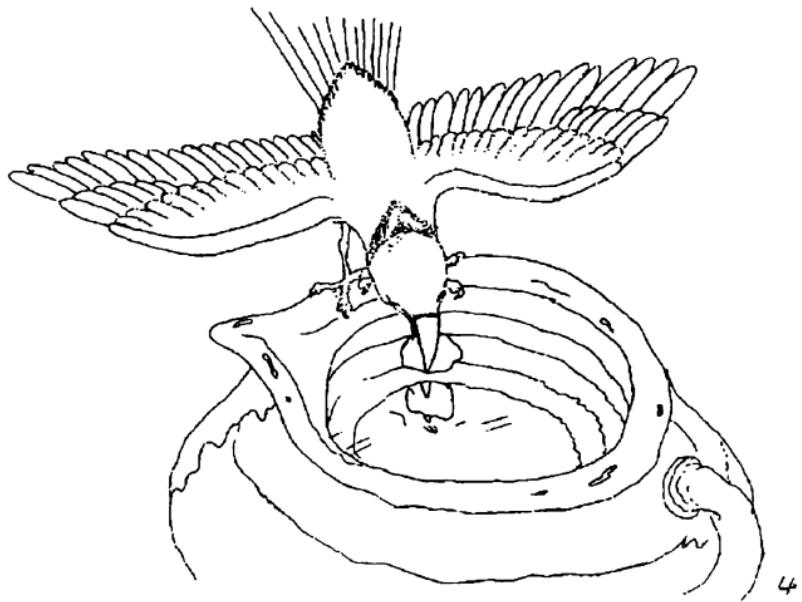
Kine oya okitemito kanin onka atl, uan kuak ayikmo
okixikuaya yas okseke, okitak sente xalo ipan sente ventana.



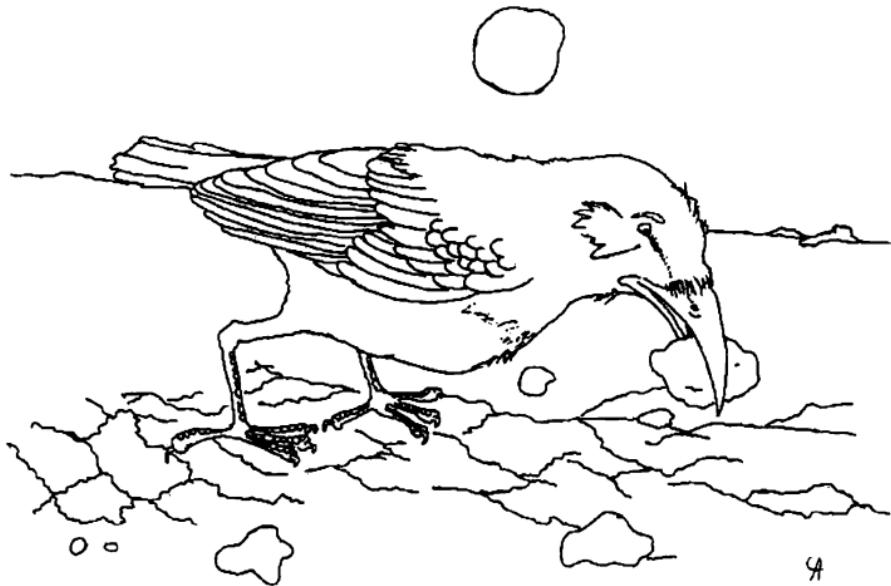
Kine inon tototl otemok uan okitato tla okipiaya atl. Kine kuak omotlali okitak sa tetepitzin okipiaya.



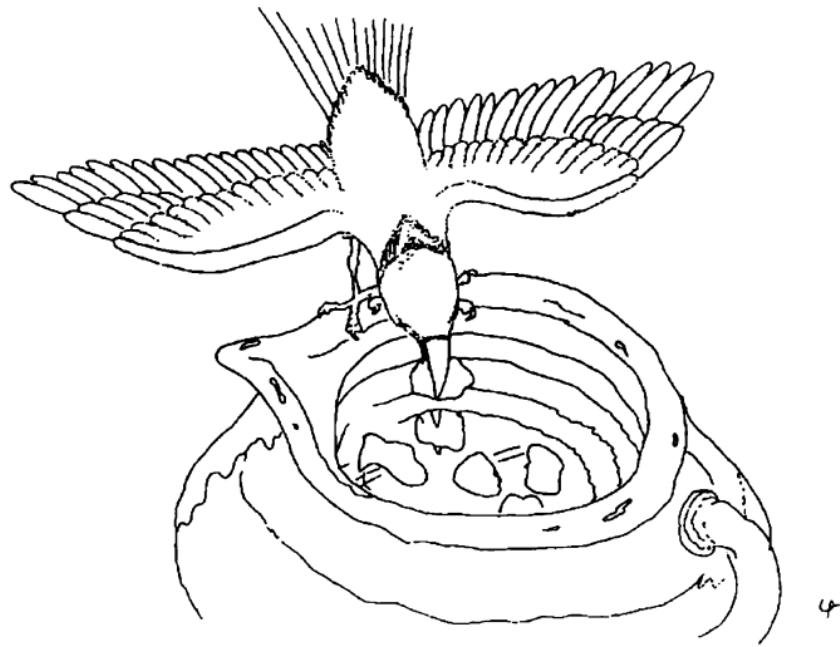
Kine okinemili kenika kuale kichiuas para atlis, uan ope kisasaka tetemej uan kiyon kintetemas ijtek inon xalo. Uan kiyon majkoktas inon atl.



Kiyon kuatl inon tototl la oamiktaya uan la omochikauaya
ya kintetema inon tetemej.



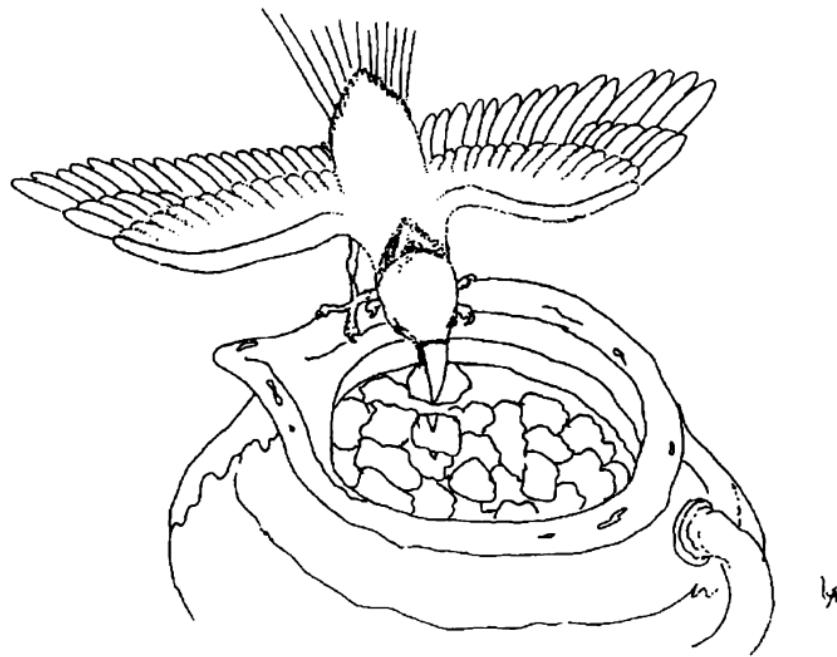
Sa sesente oyaya okinkuiya kampa non oktaya inon temej,
kue sa ompa kampa oktaya inon xalo amo oktaya tetemej. Kine
oyaya sta kampa tlaluakapan.



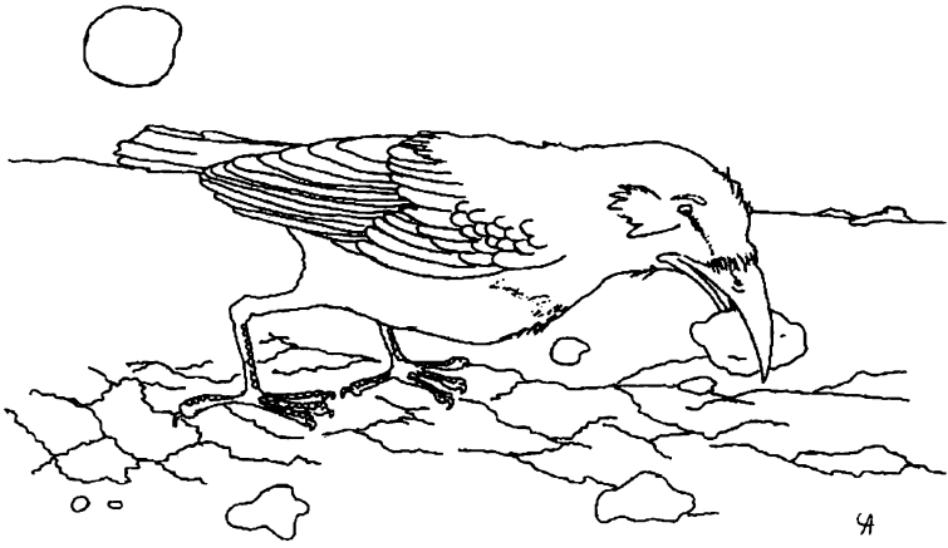
La omochikauaya inon totol.



Uan sekpa okitemaya inon tetemej, otlejkoya.



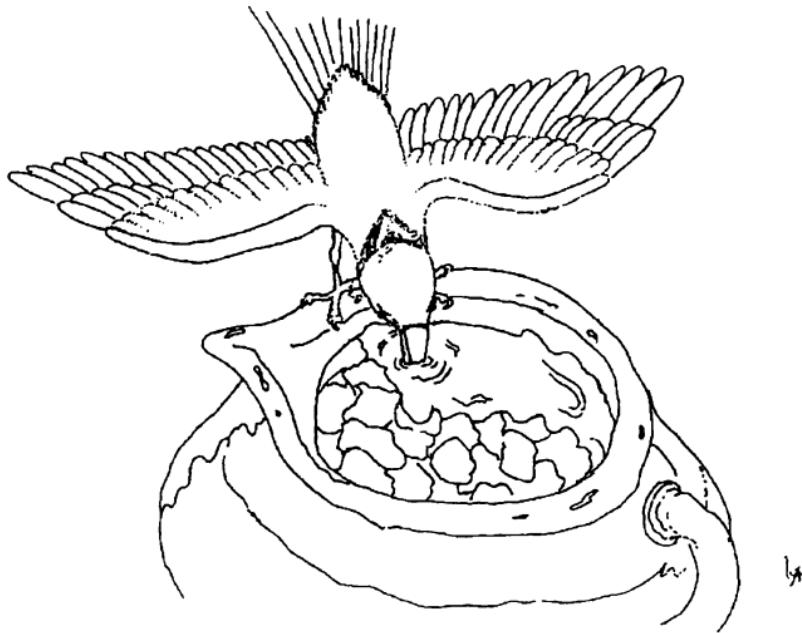
La omochikauaya inon tototl.



Uan inon tototl simi san kuakuale ope kitetema, kue la
yosiya.



Kine kuak yotlantaya, okinaualasikej kitetentika temej
ijtek inon xalo. Maski inon akinon okitak, amithla okili.



Kiyon kuetyl inon tototl okaxilti inon tetemej ijtek inon
xalo, uan inon atl otlejkok uan kuale oatlik.

